

..... [p1]

M^{me} Van der Espt remercie Monsieur Gezelle de la peine qu'il a bien voulu se donner pour la satisfaire¹ elle lui en sera toujours reconnaissante et se met à la disposition lorsqu'elle pourra lui être utile à l'occasion.

..... [p2]

.....

1 Guido Gezelle schreef minstens vier gedichten voor de familie Vander Espt:

voor het communieprentje van Noëla Vander Espt, Kortrijk 31/03/1887, met het gedicht 'Divin Festin'

voor het bidprentje van het overlijden van Victor Edouard Antoine Joseph Vander Espt op 11/07/1887, 'Enfant de notre coeur' (niet in Verzameld dichtwerk).

voor het communieprentje van Pierre Vander Espt in 1889 met het gedicht 'o Souvenir heureux du jour incomparable'.

voor het communieprentje van Charles Vander Espt, Meulebeke 19/03/1891, met het gedicht 'Si je t'oubliais jamais'.

Op basis van het briefpapier, dat hetzelfde is als van [de aanvraag](#), en de intense aard van de bedanking zou het kunnen gaan over het overlijdensgedicht voor Victor.

Briefbeschrijving

Verzender	[Van Brabant, Louise Adèle Pauline]
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	s.d.
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Adressant en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressant en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 132 mm x 101 mm papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 2 bovenaan: taalkundige notities: leugen/confiter 194 (inkt, hand G.G.?)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, leugenconfitei
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14516

Inhoud

Incipit	Mme Van der Espt remercie Monsieur
---------	------------------------------------

Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleides en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	s.d., Kortrijk, [Louise Adèle Pauline Van Brabant] (= mevrouw Louise Vander Espt) aan [Guido Gezelle]
Editeur	Els Depuydt
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
